

# Instructional Materials for *Oh, wie schön ist Panama*

Contributors: Linda Butt, Sally Cranston, Ed Curtis, Anne Green, Melissa Hildenbrand, Richard Lamb, Deborah Mifflin, Jane Nicholson, Jake Sigafus, Sharon Stamps



## Teaching Ideas

### Vor dem Lesen

Wortigel

Themen: Traumland, Freundschaft, Glücklich sein, Vielfalt in der Freundschaft, Abendteuer, Kochen, Tiere, Wetter, Landschaft

Following directions

Work on prepositions, verbs

Writing activities

Retell the story from the perspective of the animals they meet along the way.

Retell the story via the pictures.

Tell a similar story from own experience.

Illustrations

A) Titel – wie sieht Panama aus?

B) Assoziationen – Märchen elements

C) Wortschatzarbeit

D) Topics for Vocabulary: Tiere, Landschaft, Aktivitäten, Wetter, Möbel, Essen, Kleider

### **Beim Lesen**

W-Fragen

Comparisons: zu Hause Panama

Map activities – directions

Creating messages in a bottle (Flaschenpost)

### **Activities**

Spiele: <http://www.quia.com/pages/panama.html>

## Activities / Quizzes

### Arbeitsblatt, Seiten 3-15

I. Aus dem Wortschatz: (Seiten 3-15)

1. Wo kann man vielleicht Rauch sehen?

In der Nähe von einem \_\_\_\_\_

2. Was kann man aus der Liste in einem Topf kochen?

3. Was kann man auf einer Straße finden?

4. Was kann man mit der Nase machen? (2 Verben)

### II. Fragen zum Text: (Seiten 3-15)

1. Beschreib Bär und Tiger! (Wie sind sie? Was können sie gut machen? Was machen sie gern? usw. )

2. Warum wollen sie nach Panama gehen?

3. Was nehmen sie auf der Reise mit? Warum nehmen sie diese Dinge mit?

## **Arbeitsblatt, Seiten 16-29**

### **I. Aus dem Wortschatz (Seiten 16-29)**

1. Was bedeutet 'tropfen' auf Englisch?
2. Wenn man im Regen ohne Regenschirm steht, wird man\_\_\_\_\_.

### **II. Fragen zum Text (Seiten 16-29)**

1. Was ist auf dem Fluss geschwommen? Was haben Bär und Tiger damit (mit dem Ding) gemacht
2. Welches Tier haben sie zuerst getroffen? Hat er ihnen geholfen?
3. Was wollte der Fuchs mit der Gans wirklich machen?
4. Hat der Fuchs ihnen geholfen?
5. Was bedeutet: "Sie hätten ihn besser nicht fragen sollen." (Note: We haven't learned this verb form yet. Try to figure out the meaning from the context.)
6. Hat die Kuh ihnen geholfen?
7. Was war das nächste Problem auf der Reise?
8. Wie haben sie das Problem gelöst (lösen – to solve)?
9. Wen haben sie nach dem Regensturm getroffen?
10. Wie haben diese Leute ihnen geholfen?

## **Arbeitsblatt, Seiten 30-48**

### **I. Aus dem Wortschatz (Seiten 30-48)**

1. Wenn man etwas zerstört, wird es \_\_\_\_\_.

2. Man soll ein Auto niemals \_\_\_\_\_.

### **II. Fragen zum Text (Seiten 30-48)**

1. Wen haben sie am nächsten Morgen getroffen?

2. Was haben Bär und Tiger auf dem Baum gesehen?

3. Wie sind sie nach Panama gekommen?

4. Wo waren sie wirklich am Ende der Geschichte?

5. Warum war es vielleicht gut, dass sie die Reise gemacht haben?

## **Wortschatz**

### **Seite 3**

r Rauch – smoke

auf.steigen = nicht ab.steigen

steigen – to climb

auf und ab – up and down

### **Seite 4**

gemütlich = sehr komfortabel

r Schornstein – chimney

begehren = haben wollen

nämlich = spezifisch

Das reicht. = Das ist genug (für uns)

### **Seite 7**

Pilze (pl.) = Champignons

### **Seite 9**

geschmort = mit Öl gebraten

### **Seite 10**

schnuppern = to sniff

### **Seite 11**

riechen = to smell

### **Seite 12**

r Wegweiser = ein Schild, das den Weg zeigt

### **Seite 15**

r Topf = in einem Topf kocht man Wasser für Spagetti, zum Beispiel

**Seite 16**

r Zettel = ein Blatt Papier

geheim = nicht offen, secret

e Botschaft = eine Nachricht, Information über etwas

r Seeräuberschatz

pl. Seeräuber = Piraten

r Schatz = viel Geld und Juwelen

**Seite 18**

ü berlegen = lange über etwas nachdenken

**Seite 21**

r Bauer = farmer

tropfen

Deutsch "t" = Englisch "d"

Deutsch "pf" = Englisch "p"

**Seite 22**

nass = nicht trocken

**Seite 23**

pl. Blechtonnen - iron barrels

e Hütte = ein kleines Haus

**Seite 24**

an.zünden – to light (a fire)

**Seite 29**

s Getreide – grain

**Seite 39**

um.kippen – to tip over

**Seite 40**

zerstören – to destroy

**Seite 43**

verfallen (adj.) = kaputt

**Seite 45**

lauschen = zu.hören

verwittern = kaputt werden

r Schaukelstuhl – rocking chair